

DIVISIONE: **Costruzioni**
DIVISION: **Constructions**

LABORATORIO: **Acustica**
LABORATORY: **Acoustics**

RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag. **1**
di/of
pag. **5**

N° **0109/DC/ACU/10**

Data: **26/07/2010**
Date:

IDENTIFICAZIONE E DESCRIZIONE DEL CAMPIONE:
SPECIMEN DESCRIPTION:

Pannelli VAWA + controparete cartongesso
VAWA panel partition + plasterboard lining

DATI IDENTIFICATIVI DEL CLIENTE:
CLIENT:

Veneziani Acell S.r.l.
Via delle Groane 126
I-20024 Garbagnate Milanese (MI)

NORMA DI RIFERIMENTO:
REFERENCE STANDARD:

UNI EN ISO 140-3 :2006
UNI EN ISO 717-1 :2007

DISTRIBUZIONE ESTERNA:
OUTSIDE DISTRIBUTION:

Cliente
Client

DISTRIBUZIONE INTERNA:
INSIDE DISTRIBUTION:

Laboratorio
Laboratory

ENTE DI ACCREDITAMENTO:
ACCREDITATION BODY:



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA
(*Test Report*)

Pag. **2**

di/of

pag. **5**

N° **0109/DC/ACU/10**

Data: **26/07/2010**

Date:

DATI GENERALI / GENERAL DATA

Data ricevimento campioni / *Sample supply date* 06/07/2010
Data esecuzione prove / *Test date* 07/07/2010
Campionamento / *Sampling* Campione fornito dal Cliente / *Sample supplied by client*

Identificazione delle norme di riferimento / Standard reference identification

UNI EN ISO 140-3:2006 Acustica – Misurazione dell’isolamento acustico in edifici e di elementi di edificio
– Misurazioni in laboratorio dell’isolamento acustico per via aerea di elementi di edificio

*Acoustics – Measurement of sound insulation in buildings and of building elements
– Laboratory measurements of airborne sound insulation of building elements*

UNI EN ISO 717-1:2007 Acustica – Valutazione dell’isolamento acustico in edifici e di elementi di edificio
– Parte 1: Isolamento acustico per via aerea

Acoustics – Rating of sound insulation in buildings and buildings elements – Part 1: Airborne sound insulation

Procedura normalizzata / *Standard procedure* SI / YES

Deviazione dai metodi di prova / *Standard procedure deviations* NO / NO

Controllo calcoli e trasferimento dati / *Calculation check* SI / YES

DICHIARAZIONI / DECLARATIONS

I risultati di prova contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.
The test results contained in this report relate only to the sample tested.

Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente senza l’autorizzazione del Responsabile di Laboratorio.
The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Head of Laboratory.

Tranne ove esplicitamente riportato, le caratteristiche dei prodotti sono state ricavate dalle descrizioni del cliente e non sono state verificate dal laboratorio.
Except where stated, characteristics of products were taken from client description and were not verified by the laboratory.



DESCRIZIONE DEL METODO DI PROVA / TEST METHOD DESCRIPTION

Generazione di un campo sonoro diffuso mediante rumore a banda larga nella camera sorgente

Misurazione dei livelli di pressione sonora nella camera sorgente (L_1) e nella camera ricevente (L_2)

Misurazione dei tempi di riverberazione T nella camera ricevente

Calcolo del potere fonoisolante R mediante la formula $R = L_1 - L_2 + 10 \cdot \log\left(\frac{S \cdot T}{0,16 \cdot V}\right)$ dove:

S = superficie del campione in prova (m^2)

V = volume della camera ricevente (m^3)

Valutazione dell'indice unico R_W secondo ISO 717-1 (nella banda 100÷3150 Hz) basata su misurazioni ottenute in laboratorio

Generation of a diffuse sound field using broadband noise in the source room

Measurement of sound pressure level both in the source room (L_1) and the receiving room (L_2)

Measurement of reverberation time T in the receiving room

Calculation of the sound reduction index R according to the formula $R = L_1 - L_2 + 10 \cdot \log\left(\frac{S \cdot T}{0,16 \cdot V}\right)$ where:

V = volume of the receiving room (m^3)

S = surface area of tested sample (m^2)

Calculation of single number rating R_W according to ISO 717-1 (in the band 100÷3150 Hz) based on laboratory measurements

Condizioni ambientali durante la prova / Climatic conditions during test

Temperatura ambiente / Room temperature 27 °C

Umidità relativa / Relative humidity 80 %



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag. **4**

di/of

pag. **5**

N° **0109/DC/ACU/10**

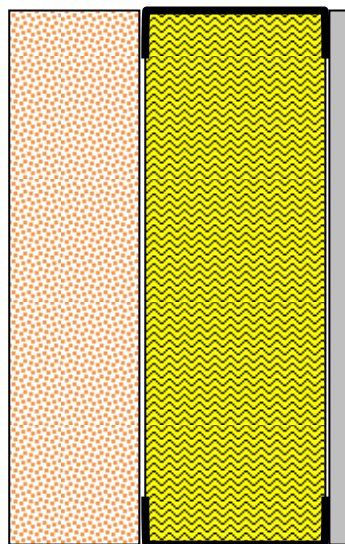
Data: **26/07/2010**

Date:

DESCRIZIONE DEL CAMPIONE IN PROVA / TESTED SAMPLE DESCRIPTION

Denominazione <i>Product name</i>	Pannelli VAWA + controparete cartongesso	
Tipologia di prodotto <i>Product type</i>	Parete leggera composta da pannelli prefabbricati con applicata controparete con orditura metallica, pannelli isolanti e lastre di cartongesso	
Descrizione del campione <i>Sample description</i>	1. Pannelli VAWA in resina fenolica espansa con pelli, sp. 45 mm, peso per unità di superficie 19 kg/m ²	<i>WAVA panels made of phenolic resin foam with skins, thickness 45 mm, surface area mass 19 kg/m²</i>
	2. Orditura metallica sp. 75 riempita con pannelli in lana di vetro	<i>Metallic structure 75 mm thick with fiberglass panel</i>
	3. Lastra di cartongesso sp. 10 mm	<i>Plasterboard sheet 10 mm thick</i>
Dimensioni: L x A <i>Dimensions: W x H</i>	4790 x 2790 mm	
NOTA / Note	-	

Lato sorgente rumore
Noise source side



Lato ricevente
Receiving side

1

2

3



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag. **5**

di/of

pag. **5**

N° **0109/DC/ACU/10**

Data: **26/07/2010**

Date:

RISULTATI SPERIMENTALI / TEST RESULTS

Elemento in prova / *Tested element* **Pannelli VAWA + controparete cartongesso**
WAVA Panels + plasterboard lining

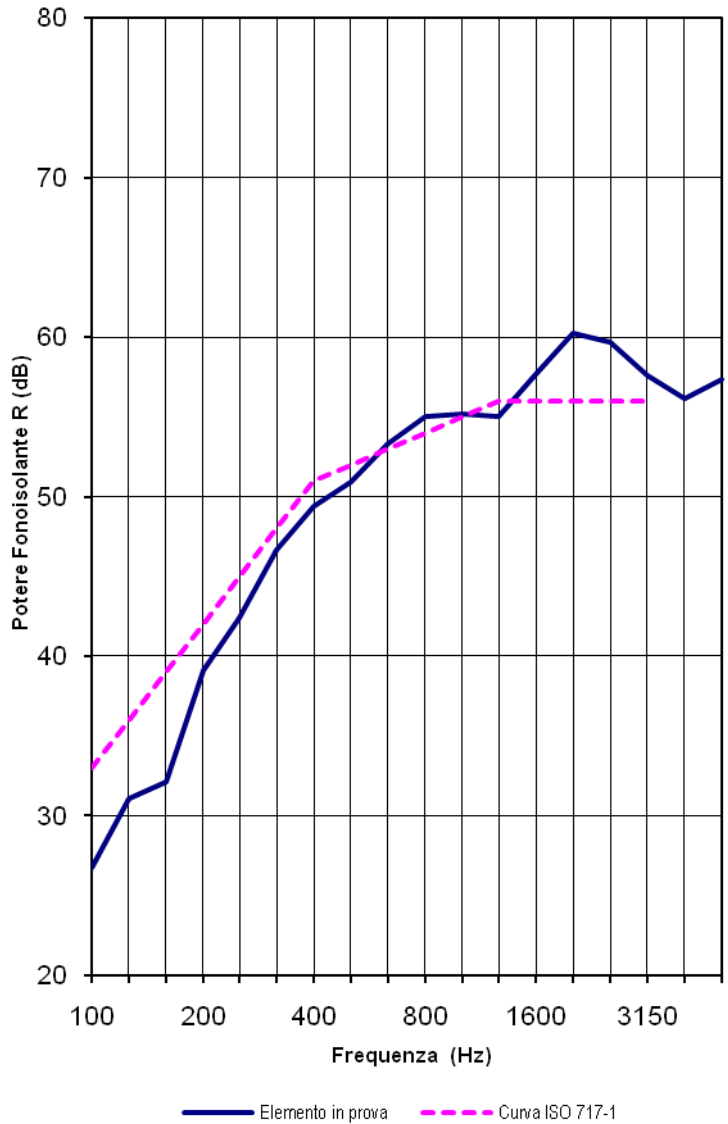
Area del campione *Sample surface area* S = **13,44** m²

Volume della camera ricevente *Receiving room volume* V = **85** m³

Volume della camera emittente *Source room volume* **97** m³

FREQ. Hz	R dB
100	26,7
125	31,1
160	32,1
200	39,1
250	42,4
315	46,7
400	49,4
500	50,9
630	53,4
800	55,0
1000	55,2
1250	55,0
1600	57,7
2000	60,2
2500	59,7
3150	57,6
4000	56,2
5000	57,4

R_W (C;C_{tr}) = 52 (-3 ; -9) dB



IL RESP. Divisione Costruzioni
Division Head

Paolo Mele

IL RESP. DEL CENTRO
Managing Director

Pasqualino Cau